



***Todos pájaros*, Wajdi Mouawad**

La uña Rota | Segovia, noviembre 2020 | 15 euros | 168 págs. | ISBN: 978-84-95291-93-6

Llega *Todos pájaros*, una tragedia política sin concesiones, ahora en castellano

- La obra, que estará en librerías a partir del día 30 de noviembre, es la composición más importante del autor desde *La sangre de las promesas*.
- Wajdi Mouawad es uno de los autores de teatro y literatura más destacados, con obras mundialmente reconocidas y traducidas a más de veinte idiomas.
- El dramaturgo aborda el conflicto de Oriente Medio sin medias tintas a través de una historia de amor entre Wahida, estudiante neoyorquina de origen árabe, y Eitan, un joven científico, alemán de origen israelí.

Segovia, 30 de noviembre de 2020 – Wajdi Mouawad nos trae de nuevo su particular visión del mundo a través de *Todos pájaros*, una de sus obras más conocidas internacionalmente desde su presentación en 2018 y que se publica ahora traducida al castellano por Coto Adánez.

En esta obra, dividida en cuatro capítulos (*Pájaro de belleza*, *Pájaro de azar*, *Pájaro de desgracia* y *Pájaro anfibio*), Mouawad presenta a sus dos personajes principales: Eitan, un joven científico alemán de origen israelí, y Wahida, una estudiante de origen árabe, residentes en Nueva York y cuyas vidas se entrecruzan al conocerse en una biblioteca gracias a un libro. Su noviazgo se verá paralizado tras un ataque terrorista en el paso fronterizo de Allenby que deja a Eitan en coma.

A partir de ese momento, en este espacio-tiempo suspendido, Eitan recibirá la visita obligada de sus padres y abuelos, lo que provocará un enfrentamiento con las identidades de cada uno, con sus ideologías, sus odios, su razón y su propia existencia.

“Te hablo de una culpa que es un don. Una culpa específica de nuestro pueblo. Que ningún otro pueblo puede sentir porque la nuestra nació de lo que padecieron nuestros padres y nuestros abuelos. La culpa del superviviente. Guía cada una de nuestras decisiones y me libera de todo. Cuando pienso en los que me precedieron me doy cuenta de que no he sufrido nada.”

Mouawad crea un diálogo que, de manera increíblemente personal, nos hace reflexionar sobre la herencia y la familia, hasta qué punto nuestra identidad es solo nuestra o colectiva, qué

convierte al enemigo en enemigo y qué hacer con ese enemigo una vez identificado. En un relato actualizado de Romeo y Julieta que guarda relación con la tragedia griega de Sófocles, pero en el siglo XXI, los enamorados se verán abordados por el odio y las ideologías de sus respectivas familias, así como por los demonios que los enfrentan por sus raíces, más allá del amor que ambos puedan sentir el uno por el otro.

Una mirada sobre la época actual, y más concretamente sobre Oriente Medio y sobre los conflictos vitales a los que muchos de ellos deben enfrentarse.

Mouawad, aclamado por la crítica y público a nivel internacional

Reconocido a nivel internacional, con más de veinte años de trabajo a sus espaldas, Wajdi Mouawad ha llegado a consagrarse como uno de los grandes autores teatrales del siglo XXI, con obras que colocan a los personajes en una encrucijada en la que deben enfrentarse a sus propias vidas, a la verdad más íntima y privada de uno mismo.

Tras *La sangre de las promesas*, su famosa tetralogía en la que la obra *Incendios* llegó incluso adaptarse al cine, el autor libanés nos trae de nuevo otra de sus creaciones, aclamada en todo el mundo, una bella y trágica historia sobre el amor, la familia, el legado y las trampas de la identidad.

Sobre Wajdi Mouawad

Wajdi Mouawad (Líbano, 1968) emigró con su familia de muy pequeño a Francia huyendo de la guerra civil y posteriormente se trasladó a Montreal. En 1983 se establece en Quebec, donde se gradúa en la Escuela Nacional de Teatro de Canadá (1991). De 2000 a 2004 dirige el teatro de Quat'Sous en Montreal y en 2005 funda las compañías de creación Abé Carré Ce Carré, en Canadá, y Au carré de l'Hypoténuse, en Francia. Desde la tetralogía *La sangre de las promesas* (publicada en castellano por KRK) es uno de los autores más aclamados por crítica y público a nivel internacional.

Sobre La uña Rota

La editorial La uña RoTa nace en Segovia en octubre de 1996. Publica teatro, ensayo, poesía y narrativa y otros géneros misceláneos. En su catálogo hay obra de autores ya clásicos como Samuel Beckett, Georges Perec, Thomas Bernhard, Robert Walser o Herman Melville, entre otros; y autores contemporáneos como Juan Mayorga, Rodrigo García, Angélica Liddell, Pacal Rambert, Dorota Maslowska, Ángela Segovia, Pablo Gisbert, Pablo Remón, Lupe Gómez o María Salgado.

Para más información

Natasha Martín: 628586176 / debrontecomunicacion@gmail.com

Carlos Rod: 649254889 / ediciones@larota.es